

Registrirajte svoj proizvod i pronađite podršku na

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CD191

CD196



# Korisnički priručnik

**PHILIPS**



# Sadržaj

|           |  |    |
|-----------|--|----|
| <b>1</b>  | <b>Važne sigurnosne upute</b>                                  | 3  |
| <b>2</b>  | <b>Vaš telefon</b>   | 4  |
|           | Sadržaj pakiranja  | 4  |
|           | Pregled telefona   | 5  |
|           | Pregled bazne stanice  | 6  |
|           | Ikone na zaslonu   | 6  |
| <b>3</b>  | <b>Prvi koraci</b>   | 8  |
|           | Povezivanje bazne stanice                                      | 8  |
|           | Montaža telefona   | 8  |
|           | Konfiguracija telefona (ovisi o državi)                        | 9  |
|           | Promjena PIN koda za udaljeni pristup                          | 10 |
|           | Punjene telefona   | 10 |
|           | Provjera razine napunjenoosti baterije                         | 10 |
|           | Što je stanje pripravnosti?                                    | 10 |
|           | Provjera jačine signala  | 11 |
|           | Uključivanje ili isključivanje telefona                        | 11 |
| <b>4</b>  | <b>Pozivi</b>  | 12 |
|           | Pozivanje  | 12 |
|           | Završetak poziva   | 12 |
|           | Preuzimanje poziva   | 13 |
|           | Isključenje zvuka mikrofona                                    | 13 |
|           | Prilagodba glasnoće u zvučniku na telefonu / zvučniku          | 13 |
|           | Uključivanje/isključivanje zvučnika                            | 13 |
|           | Drugi poziv  | 13 |
|           | Odgovaranje na drugi poziv                                     | 13 |
|           | Prebacivanje između poziva                                     | 14 |
|           | Uspostavljanje konferencijskog poziva s vanjskim pozivateljima | 14 |
| <b>5</b>  | <b>Tekst i brojevi</b>   | 15 |
|           | Unos teksta i brojeva  | 15 |
|           | Prebacivanje između velikih i malih slova                      | 15 |
| <b>6</b>  | <b>Imenik</b>  | 16 |
|           | Prikaz imenika   | 16 |
|           | Pretraživanje zapisa   | 16 |
|           | Poziv broja iz imenika   | 16 |
|           | Pristup imeniku tijekom poziva                                 | 16 |
|           | Dodavanje zapisa   | 16 |
|           | Uređivanje zapisa  | 17 |
|           | Brisanje zapisa  | 17 |
|           | Brisanje svih zapisa   | 17 |
| <b>7</b>  | <b>Dnevnik poziva</b>  | 18 |
|           | Vrsta popisa poziva  | 18 |
|           | Prikaz zapisa o pozivima                                       | 18 |
|           | Spremanje zapisa o pozivima u imenik                           | 18 |
|           | Uzvraćanje poziva  | 18 |
|           | Brisanje zapisa o pozivu                                       | 18 |
|           | Brisanje svih zapisa o pozivima                                | 19 |
| <b>8</b>  | <b>Popis prethodno biranih brojeva</b>                         | 20 |
|           | Prikaz zapisa prethodno biranih brojeva                        | 20 |
|           | Ponovno biranje poziva   | 20 |
|           | Spremanje zapisa o pozivima u imenik                           | 20 |
|           | Brisanje zapisa prethodno biranog poziva                       | 20 |
|           | Brisanje svih zapisa prethodno biranih poziva                  | 20 |
| <b>9</b>  | <b>Postavke telefona</b>                                       | 21 |
|           | Postavke zvuka   | 21 |
|           | Naziv telefona   | 21 |
|           | Postavljanje datuma i vremena                                  | 21 |
|           | Postavljanje jezika zaslona                                    | 22 |
| <b>10</b> | <b>Usluge</b>  | 23 |
|           | Vrsta popisa poziva  | 23 |
|           | Automatski konferencijski poziv                                | 23 |
|           | Upravljanje šifrom davatelja usluge                            | 23 |
|           | Upravljanje pozivnim brojem                                    | 23 |
|           | Vrsta mreže  | 24 |
|           | Automatski biranje prefiksнog broja                            | 24 |
|           | Odabir trajanja ponovnog poziva                                | 25 |
|           | Način biranja  | 25 |
|           | Registracija telefona  | 25 |
|           | Poništavanje registracije telefona                             | 26 |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Vraćanje zadanih postavki | 26 |
|---------------------------|----|

---

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| <b>11 Telefonska sekretarica</b> | <b>27</b> |
|----------------------------------|-----------|

|   |    |
|---|----|
| Uključivanje ili isključivanje automatske sekretarice | 27 |
| Postavljanje jezika telefonske sekretarice            | 27 |
| Postavljanje načina odgovaranja na pozive             | 27 |
| Obavijesti  | 28 |
| Dolazne poruke (ICM)                                  | 28 |
| Postavljanje odgode zvuka zvona                       | 29 |
| Daljinski pristup                                     | 30 |

---

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>12 Tehnički podaci</b> | <b>32</b> |
|---------------------------|-----------|

---

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>13 Napomena</b> | <b>33</b> |
|--------------------|-----------|

|   |    |
|---|----|
| Izjava o sukladnosti                        | 33 |
| Sukladnost s GAP standardom                 | 33 |
| Usklađenost s EMF-om                        | 33 |
| Odlaganje starih uređaja i baterija u otpad | 33 |

---

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>14 Česta pitanja</b> | <b>35</b> |
|-------------------------|-----------|

---

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>15 Dodatak</b> | <b>36</b> |
|-------------------|-----------|

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Tablice za unos teksta i brojeva | 36 |
|----------------------------------|----|

# 1 Važne sigurnosne upute

## Zahtjevi napajanja

- Za ovaj proizvod potrebno je napajanje od 100 do 240 volti izmjenične struje. U slučaju nestanka struje, komunikacija se može prekinuti.
- Napon mreže klasificira se kao TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), kao što je definirano standardom EN 60950.

- Metalni objekti bi mogli biti zadržani ako se postave u blizinu ili na telefon.
- Ne koristite telefon na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.
- Ne otvarajte telefon, baznu stanicu ili punjač jer biste mogli biti izloženi visokom naponu.
- Za opremu koja se uključuje u struju utičnica mora biti smještena u blizini opreme i lako dostupna.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za hitne pozive kada nestane struje. Morate imati alternativni način uspostavljanja hitnih poziva.
- Pazite da proizvod ne dođe u dodir s tekućinama.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva jer ona mogu oštetići telefon.
- Ne izlažite telefon prekomjernoj toplini koju uzrokuje uređaj za grijanje ili izravna sunčeva svjetlost.
- Pazite da vam telefon ne ispadne ili da vam na njega ne padnu drugi predmeti.
- Aktivni mobilni telefoni u blizini mogu uzrokovati smetnje.

## ! Upozorenje

- Električna mreža se klasificira kao opasna. Jedini način isključenja punjača je iskopčavanje iz zidne utičnice. Neka električna utičnica uvijek bude dostupna.

## Kako biste izbjegli oštećenje ili kvar

## ! Oprez

- Koristite isključivo napajanje navedeno u korisničkim uputama.
- Koristite isključivo baterije navedene u korisničkim uputama.
- Ako se baterija zamjeni baterijom neodgovarajuće vrste, postoji opasnost od eksplozije.
- Iskorištene baterije odložite u skladu s uputama.
- Uvijek koristite kable isporučene s proizvodom.
- Pazite da kontakti za punjenje ili baterija ne dodu u dodir s metalnim predmetima.
- Pazite da mali metalni predmeti ne dođu u dodir s proizvodom. To može umanjiti kvalitetu zvuka i oštetići proizvod.

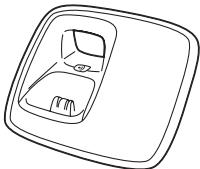
## O radnoj temperaturi i temperaturi za pohranu

- Koristite na mjestu gdje je temperatura uvijek između 0°C i +40°C (do 90% relativne vlažnosti).
- Spremajte na mjesto gdje je temperatura uvijek između -20°C i +45°C (do 95% relativne vlažnosti).
- U uvjetima s niskim temperaturama vijek trajanja baterije može se skratiti.

## 2 Vaš telefon

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj uređaj na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Sadržaj pakiranja



Bazna stanica (CD191)



Bazna stanica (CD196)



Telefon\*\*



Punjač\*\*



Adapter za napajanje\*\*



Kabel za liniju\*



Jamstvo

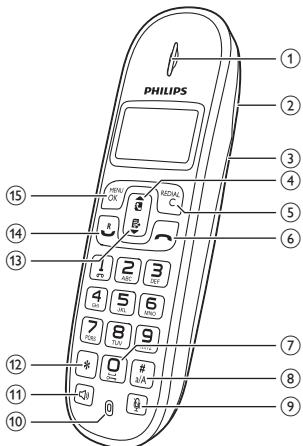


Kratki vodič

### Napomena

- \* U nekim se državama kabel najprije mora priključiti u adapter, a zatim ukopčati u telefonsku utičnicu.
- \*\* U pakiranjima s više slušalica nalaze se dodatne slušalice te punjači i adapteri za napajanje.

## Pregled telefona



① Zvučnik

② Zvučnik

③ Poklopac odjeljka za bateriju

④ ☎

- Pomicanje prema gore u izborniku.
- Povećanje glasnoće u zvučniku na telefonu/zvučniku.
- Pristup imeniku.

⑤ REDIAL/C

- Brisanje teksta ili znamenki.
- Otkazivanje radnje.
- Pristup popisu prethodno biranih brojeva.

⑥ ↻

- Završetak poziva.
- Izlaz iz izbornika/radnje.
- Pritisnite i zadržite za uključivanje/isključivanje telefona.

⑦ ☰

- Pritisnite za unos razmaka tijekom uređivanja teksta.
- Pritisnite i zadržite za zaključavanje/otključavanje tipkovnice u stanju pripravnosti.

⑧ # a/A

- Poziv s prethodnim biranjem.
- Pritisnite i zadržite za pauzu.
- Prelazak na velika/mala slova tijekom uređivanja.

⑨ 📞

Isključivanje ili uključivanje mikrofona.

⑩ Mikrofon

⑪ 🔊

- Uključivanje/isključivanje zvučnika.
- Uspostavljanje i prijem poziva putem zvučnika.

⑫ \*

Postavljanje načina biranja (način rada za impulsno biranje ili način rada za privremeno tonsko biranje).

⑬ 📞

- Pomicanje prema dolje u izborniku.
- Smanjenje glasnoće u zvučniku na telefonu/zvučniku.
- Pristup dnevniku poziva.

⑭ 📞

- Pozivanje i primanje poziva.
- Tipka za ponovno pozivanje

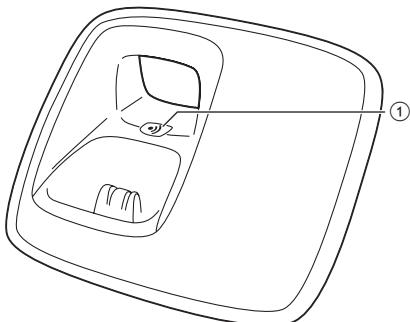
⑮ MENU/OK

- Pristup glavnom izborniku.
- Potvrda odabira.
- Otvaranje izbornika s opcijama.
- Odabir funkcije prikazane na zaslonu iznad tipke.

Preskakanje unaprijed tijekom reprodukcije.

## Pregled bazne stanice

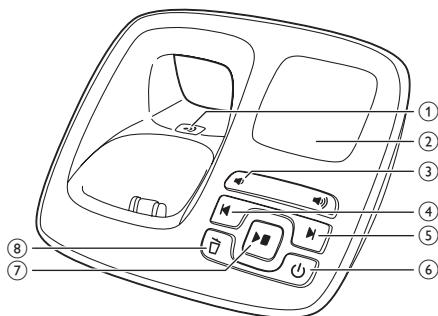
CD191



① ⓘ

- Pronalaženje telefona.
- Način rada za registraciju.

CD196



① ⓘ

- Pronalaženje telefona
- Otvaranje načina rada za registraciju

② Zvučnik

③ ⓘ / ⓘ

Smanjenje/povećanje glasnoće zvučnika.

④ ⓘ

Preskakanje unatrag tijekom reprodukcije.

⑤ ⓘ

⑥ Ⓛ

Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice.

⑦ ▶■

- Reprodukcija poruka.
- Zaustavljanje reprodukcije poruka.

⑧ └

- Brisanje poruke koja se trenutno reproducira.
- Pritisnite i zadržite za brisanje svih starih poruka.

## Ikone na zaslonu

U stanju pripravnosti ikone prikazane na glavnom zaslonu pokazuju vam koje su značajke dostupne na telefonu.

Ikona

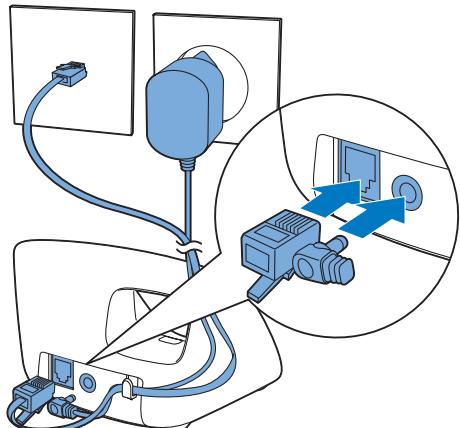
| Ikona | Opis  |
|-------|---|
| ■     | Kada telefon nije na baznoj stanici / punjaču, crtice naznačuju razinu napunjenošću baterije (od pune do niske).              |
| ■■    | Kada je telefon na baznoj stanici/ punjaču, crtice se pomiču dok punjenje ne završi.  |
| □     | Treperi ikona prazne baterije i uređaj se oglašava signalom upozorenja.<br>Baterija je gotovo prazna i treba je napuniti.     |
| ● ●   | Broj crtica naznačuje status veze između telefona i bazne stanice. Što je više crtica prikazano, to je bolji signal ili veza. |
| ⌚     | Svjetli prilikom pretraživanja dolaznih poziva u dnevniku poziva.   |
| ⌚⌚    | Naznačuje odlazni poziv u popisu prethodno biranih brojeva.   |

-  Treperi kada imate novi propušteni poziv ili prilikom pretraživanja novih propuštenih poziva.  
Stalno svjetli prilikom pretraživanja već pročitanih propuštenih poziva u dnevniku poziva.
-  Treperi prilikom dolaznog poziva. Svijetli tijekom poziva.
-  Zvučnik je uključen.
-  Zvono je isključeno.
-  Telefonska sekretarica: treperi kada imate novu poruku. Prikazuje se kada je telefonska sekretarica uključena.
-  Treperi kada imate novu govornu poruku.  
Svijetli kada se govorne poruke već prikazuju u dnevniku poziva.  
Ikona se ne prikazuje kada nema govornih poruka.
-  /  Prikazuje se prilikom pomicanja gore/dolje popisom te prilikom povećanja/smanjenja glasnoće.
-  Dostupno je još znamenki zdesna.  
Pritisnite **REDIAL/C** za čitanje.

# 3 Prvi koraci

## ! Oprez

- Prije povezivanja i instalacije telefona obvezno pročitajte odjeljak "Važne sigurnosne upute".



## Povezivanje bazne stanice

### ! Upozorenje

- Rizik od oštećenja proizvoda! Pazite da napon odgovara naponu naznačenom na poledini ili donjem dijelu telefona.
- Za punjenje baterija koristite isključivo isporučeni adapter.

### ☰ Napomena

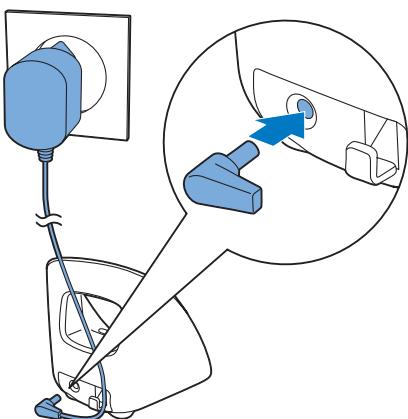
- Ako vaša telefonska linija uključuje pretplatu na uslugu širokopojasnog internetskog pristupa putem digitalne pretplatničke linije (Digital Subscriber Line - DSL), svakako postavite filter između telefonskog kabela i utičnice. Filter sprječava pojavu šuma i probleme s uslugom ID-a pozivatelja koje mogu uzrokovati DSL smetnje. Više informacija o DSL filtrima zatražite od dobavljača DSL usluge.
- Pločica s ozзнаком vrste nalazi se na dnu bazne stанице.

**1** Svaki kraj adaptera za napajanje priključite na:

- ulazni DC priključak s donje strane bazne stанице;
- zidnu utičnicu za napajanje.

**3** Svaki kraj adaptera za napajanje priključite na (samo za modele s više slušalica):

- ulazni DC priključak s donje strane punjača za dodatne slušalice.
- zidnu utičnicu za napajanje.

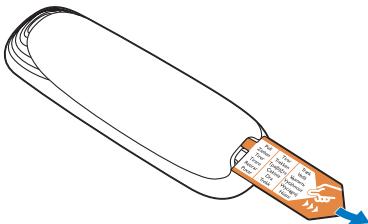


**2** Svaki kraj kabela priključite na:

- telefonsku utičnicu s donje strane bazne stанице;
- zidnu telefonsku utičnicu.

## Montaža telefona

Baterije su već umetnute u telefon. Prije punjenja povucite vrpcu s vrata odjeljka za baterije.



## ! Oprez

- Opasnost od eksplozije! Baterije držite podalje od izvora topline, sunčeve svjetlosti i vatre. Baterije nikada ne bacajte u vatru.
- Koristite samo isporučene baterije.
- Opasnost od smanjenog vijeka trajanja baterija! Nikada ne mijenjajte različite marke ili vrste baterija.

## ≡ Napomena

- Opcija postavljanja države/jezika ovisi o državi. Ako se poruka dobrodošlice ne prikaže, to znači da je postavka države/jezika prethodno postavljena za vašu državu. Možete prijeći na postavljanje datuma i vremena.

Kako biste ponovo postavili jezik, pratite sljedeće korake.

- 1 Odaberite [Meni] > [Post. tel.] > [Jezik], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 2 Odaberite jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
→ Postavka je spremljena.

## Postavljanje datuma i vremena

### \* Savjet

- Ako datum i vrijeme želite postaviti kasnije, pritisnite REDIAL/C i preskočite ovu postavku.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Datum i vrij.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Pritisnite numeričke gumbе za unos datuma, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
→ Na telefonu se prikazuje izbornik za postavljanje vremena.
- 4 Pritisnite numeričke gumbе za unos vremena.
  - Ako je format vremena 12 sati, pritisnite ☰ / ☱ kako biste odabrali [PRIJ.] ili [POP].
- 5 Potrdite pritiskom na MENU/OK.

## Konfiguracija telefona (ovisi o državi)

- 1 Prilikom prvog korištenja telefona prikazat će se poruka dobrodošlice.
- 2 Pritisnite MENU/OK.

## Postavljanje države/jezika

Odaberite državu/jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
→ Postavka države/jezika je spremljena.

## Promjena PIN koda za udaljeni pristup

### Napomena

- Zadani PIN kód za udaljeni pristup telefonske sekretarice je 0000 i važno ga je zamijeniti kako bi se osigurala zaštita.

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Tel. sekreta.] > [Daljin. pris.] > [Promjeni PIN], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Unesite stari PIN, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Ponovo unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Punjene telefon

Kako biste napunili telefon, stavite ga na baznu stanicu. Kada telefon pravilno postavite na baznu stanicu, čut ćete signal.

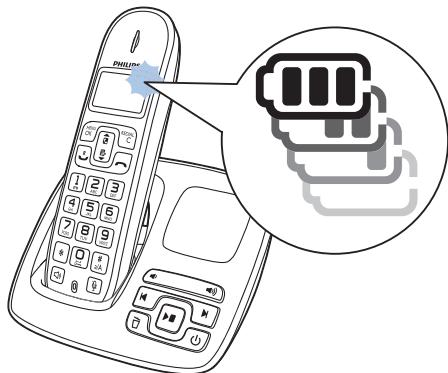
↳ Telefon se počinje puniti.

### Napomena

- Prije prvog korištenja baterije punite 8 sati.
- Zagnijavanje telefona za vrijeme punjenja baterija je normalno.

Možete aktivirati ili deaktivirati zvučni signal prilikom postavljanja na baznu stanicu (pogledajte 'Zvučni signal za postavljanje telefona na baznu stanicu' na stranici 21). Vaš telefon sada je spremjan za korištenje.

## Provjera razine napunjenoosti baterije



Ikona baterije prikazuje trenutnu razinu napunjenoosti baterije.

- |   |   |
|---|---|
| ● | Kada telefon nije na baznoj stanicici/ punjaču, crtice naznačuju razinu napunjenoosti baterije (puna, srednja i niska). |
| ● | Kada je telefon na baznoj stanicici/ punjaču, crtice trepere dok punjenje ne završi.                                    |
| ○ | Treperi ikona prazne baterije. Baterija je gotovo prazna i treba je napuniti.   |

Telefon će se isključiti ako se baterije isprazne. Ako razgovarate na telefon, začut ćete zvuk upozorenja kada baterije budu gotovo prazne. Poziv se prekida nakon upozorenja.

## Što je stanje pripravnosti?

Telefon je u stanju pripravnosti kada ne radi. Na zaslonu stanja pripravnosti prikazuju se naziv i broj telefona te datum i vrijeme.

## Provjera jačine signala

---

- Broj crtica naznačuje status veze između telefona i bazne stanice.
  - Što je više crtica prikazano, to je veza bolja.
- 

- Provjerite je li telefon povezan s baznom stanicom prije nego upućujete ili primate pozive ili koristite funkcije i značajke telefona.
- Ako začujete zvukove upozorenja dok razgovarate na telefon, baterija telefona je gotovo ispražnjena ili je telefon izvan dometa. Napunite bateriju ili pomaknite telefon bliže baznoj stanci.

---

## Uključivanje ili isključivanje telefona

Pritisnите i zadržite  za uključivanje ili isključivanje telefona.

# 4 Pozivi



## Napomena

- Kada nestane struje, telefon ne može pristupiti uslugama za pozive u nuždi.



## Savjet

- Prije nego što pozivate ili za vrijeme poziva provjerite jačinu signala (pogledajte 'Provjera jačine signala' na stranici 11).

## Pozivanje

Pozivati možete na sljedeće načine:

- Brzi poziv
- Biranje broja prije poziva
- Ponovno biranje posljednjeg biranog broja
- Poziv broja s popisa prethodno biranih brojeva.
- Poziv broja iz imenika
- Poziv broja iz dnevnika poziva

## Brzi poziv

1 Pritisnite ili .

2 Birajte telefonski broj.

↳ Broj je biran.

↳ Prikazuje se trajanje trenutnog poziva.

## Biranje broja prije poziva

1 Biranje telefonskog broja

- Za brisanje znamenke pritisnite **REDIAL/C.**
- Za unos pauze pritisnite i zadržite **#.**

2 Pritisnite ili za biranje poziva.

## Ponovno biranje posljednjeg biranog broja

1 Pritisnite **REDIAL/C.**

↳ Prikazuje se popis prethodno biranih brojeva s istaknutim posljednjim brojem.

2 Pritisnite ili za biranje poziva.

## Poziv broja s popisa prethodno biranih brojeva

Možete pozvati broj s popisa prethodno biranih brojeva (pogledajte 'Ponovno biranje poziva' na stranici 20).

## Poziv broja iz imenika

Možete pozvati broj iz imenika (pogledajte 'Poziv broja iz imenika' na stranici 16).

## Poziv broja iz dnevnika poziva

Možete uzvratiti poziv iz dnevnika primljenih ili propuštenih poziva (pogledajte 'Uzvraćanje poziva' na stranici 18).



## Napomena

- Prikaz vremena poziva prikazuje trajanje trenutnog razgovora.



## Napomena

- Ako začujete zvukove upozorenja, baterija u telefonu je gotovo prazna ili je telefon izvan dometa. Napunite bateriju ili pomaknite telefon bliže baznoj stanicici.

## Završetak poziva

Poziv možete završiti na sljedeće načine:

- Pritisnite ; ili
- Stavite telefon na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

## Preuzimanje poziva

Prilikom dolaznog poziva pritisnite ili kako biste odgovorili na poziv.



### Upozorenje

- Kada telefon zazvoni ili je aktiviran handsfree, telefon držite dalje od uha kako biste izbjegli oštećenje sluha.



### Napomena

- Usluga ID-a pozivatelja je dostupna ako ste registrirali tu uslugu kod svog davaljela usluga.



### Savjet

- U slučaju propuštenog poziva prikazuje se poruka obavijesti.

## Isključenje zvona za sve dolazne pozive

Kada telefon zazvoni, pritisnite **REDIAL/C.**

## Isključenje zvuka mikrofona

**1** Pritisnite tijekom poziva.

- Na telefonu se prikazuje [**Isključen zvuk**].
- Pozivatelj vas ne čuje, ali vi i dalje čujete njezin/hnjegov glas.

**2** Ponovno pritisnite kako biste uključili zvuk mikrofona.

- Sada možete razgovarati s pozivateljem.

## Prilagodba glasnoće u zvučniku na telefonu / zvučniku

Pritisnite / kako biste prilagodili glasnoću tijekom poziva.

- Glasnoća zvučnika na telefonu / zvučnika je prilagođena, a telefon se vraća na zaslon za pozive.

## Uključivanje/isključivanje zvučnika

Pritisnite .

## Drugi poziv

### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.

**1** Pritisnite tijekom poziva.

- Prvi poziv se stavlja na čekanje.

**2** Birajte drugi broj.

- Bira se broj prikazan na zaslonu.

## Odgovaranje na drugi poziv

### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.

Kada vas povremeni zvuk obaveštava o dolaznom pozivu, na taj poziv možete odgovoriti na sljedeće načine:

**1** Pritisnite i kako biste odgovorili na poziv.

- Prvi poziv se stavlja na čekanje i povezani ste s drugim pozivom.

- 2** Pritisnite  i  kako biste završili trenutni poziv i odgovorili na prvi poziv.

---

## Prebacivanje između poziva

- 1** Pritisnite  i .
- ↳ Trenutni poziv se stavlja na čekanje, a spojeni ste s drugim pozivom.

---

## Uspostavljanje konferencijskog poziva s vanjskim pozivateljima



### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži. Informacije o naplati zatražite od davatelja usluga.

Kada povežete dva poziva, pritisnite , zatim .

↳ Dva poziva se spajaju i uspostavlja se konferencijski poziv.

# 5 Tekst i brojevi

Možete unijeti tekst i brojeve za naziv telefona, unose u imenik i druge stavke izbornika.

---

## Unos teksta i brojeva

- 1 Jednom ili nekoliko puta pritisnite alfanumeričku tipkovnicu kako biste unijeli odabrani znak.
- 2 Pritisnite **REDIAL/C** za brisanje znaka.  
Pritisnite i za pomicanje pokazivača lijevo i desno.
- 3 Pritisnite za dodavanje razmaka.

---

## Prebacivanje između velikih i malih slova

Prvo slovo svake riječi u rečenici je zadano veliko slovo, a ostala su mala slova. Pritisnite i zadržite za prebacivanje između velikih i malih slova.

# 6 Imenik

Ovaj telefon sadrži imenik u koji se može pohraniti do 50 zapisa. Imeniku možete pristupiti preko telefona. Svaki zapis može imati ime duljine do 14 znakova i broj duljine do 24 znamenke.

Postoje 2 memorije s izravnim pristupom (tipke **1** i **2**). Ovisno o državi u kojoj živate, tipke **1** i **2** prethodno su postavljene na broj gorovne pošte i broj usluga za informacije vašeg davalatelja usluge. Kada pritisnete i zadržite tipku u stanju pripravnosti, spremljeni broj telefona automatski se poziva.

## Prikaz imenika



### Napomena

- Imenik možete pregledavati samo na jednom telefonu istovremeno.

- 1 Pritisnite **8** ili pritisnite **MENU/OK > [Imenik] > [Preg]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Odaberite kontakt i prikažite dostupne informacije.

## Pretraživanje zapisa

Zapise u imeniku možete pretraživati na sljedeće načine:

- Krećite se kroz popis kontakata.
- Unesite prvi znak naziva kontakta.

## Kretanje kroz popis kontakata

- 1 Pritisnite **8** ili **MENU/OK > [Imenik] > [Preg]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite **8** i **8** za kretanje kroz imenik.

## Unos prvog znaka naziva kontakta

- 1 Pritisnite **8** ili **MENU/OK > [Imenik] > [Preg]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite alfanumeričku tipku koja odgovara znaku.  
↳ Prikazuje se prvi zapis koji počinje tim znakom.

## Poziv broja iz imenika

- 1 Pritisnite **8** ili **MENU/OK > [Imenik] > [Preg]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Odaberite kontakt u imeniku.
- 3 Pritisnite **8** kako biste uspostavili poziv.

## Pristup imeniku tijekom poziva

Pritisnite **MENU/OK**, odaberite **[Imenik]**, a zatim ponovo pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.

- 1 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite **MENU/OK** za prikaz broja.

## Dodavanje zapisa



### Napomena

- Ako je memorija telefona puna, na telefonu se pojavljuje obavijest. Izbrisite neke stare zapise kako biste mogli dodati nove.

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Imenik] > [Dodaj novo]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Unesite ime, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 4 Unesite broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu  
↳ Novi zapis je pohranjen.



## Savjet

- Pritisnite i zadržite za umetanje pauze.



## Napomena

- U imeniku će se stari broj zamijeniti novim.



## Savjet

- Jednom ili nekoliko puta pritisnite alfanumeričku tipkovnicu kako biste unijeli odabrani znak.
- Pritisnite **RREDIAL/C** za brisanje znaka. Pritisnite za pomicanje pokazivača lijevo i desno.

## Brisanje svih zapisa

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Imenik] > [Izbrisí sve]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
  - ↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.
  - ↳ Izbrisat će se svi zapisi (osim 2 unosa memorije s izravnim pristupom).

## Uređivanje zapisa

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Imenik] > [Uredi]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 4 Uredite naziv, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 5 Uredite broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
  - ↳ Zapis se pohranjuje.

## Brisanje zapisa

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Imenik] > [Izbrisí]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
  - ↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.
  - ↳ Zapis se briše.

# 7 Dnevnik poziva

Dnevnik poziva pohranjuje sve prethodne propuštene ili primljene pozive. Popis prethodnih dolaznih poziva uključuje ime i broj pozivatelja, vrijeme i datum poziva. Ova je značajka dostupna ako ste uslugu prepoznavanje ID-a korisnika registrirali kod svog davatelja usluga.

Telefon može pohraniti do 20 zapisa o prethodnim pozivima. Ikona dnevnika poziva treperi na telefonu kako bi vas podsjetila na neodgovorene pozive. Ako pozivatelj dopušta prikaz svog identiteta, možete vidjeti njezinu/njegovo ime ili broj. Zapis o pozivima se prikazuju u kronološkom redoslijedu, a posljednji primljeni poziv je na vrhu popisa.



## Napomena

- Provjerite je li broj na popisu poziva valjan prije nego što uzvratite poziv izravno putem popisa poziva.

Ikone prikazane na zaslonu naznačuju propuštene/primljene pozive.

### Ikone

### Opis

|  |  |
|--|--|
|  | Svijetli prilikom pretraživanja dolaznih poziva u dnevniku poziva.   |
|  | Treperi kada imate novi propušteni poziv.<br>Svijetli prilikom pretraživanja propuštenih poziva u dnevniku poziva. |

## Vrsta popisa poziva

Možete postaviti želite li da se svi dolazni ili propušteni pozivi prikazuju u ovom izborniku.

## Odabir vrste popisa poziva

- Pritisnite MENU/OK.

- Odaberite [Usluge] > [Vrs. pop. poz.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

## Prikaz zapisa o pozivima

- Pritisnite .  
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- Odaberite zapis, a zatim pritisnite MENU/OK i odaberite [Pregl] za dodatne dostupne informacije.

## Spremanje zapisa o pozivima u imenik

- Pritisnite .  
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- Odaberite zapis, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Odaberite [Spremi broj], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
↳ Zapis se pohranjuje.

## Uzvraćanje poziva

- Pritisnite .
- Odaberite zapis na popisu.
- Pritisnite , kako biste uspostavili poziv.

## Brisanje zapisa o pozivu

- Pritisnite .

↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.

- 2** Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 3** Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
  - ↳ Na telefonu se prikazuju zahtjevi za potvrdu.
- 4** Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.
  - ↳ Zapis se briše.

---

## Brisanje svih zapisa o pozivima

- 1** Pritisnite .
  - ↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- 2** Pritisnite **MENU/OK** za ulaz u izbornik opcija.
- 3** Odaberite **[Izbriši sve]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
  - ↳ Na telefonu se prikazuju zahtjevi za potvrdu.
- 4** Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.
  - ↳ Svi zapisi se brišu.

# 8 Popis prethodno biranih brojeva

Popis prethodno biranih brojeva pohranjuje prethodno birane brojeve. On uključuje imena i/ili brojeve koje ste pozivali. Telefon može pohraniti do 10 zapisa prethodnih poziva.

## Prikaz zapisa prethodno biranih brojeva

Pritisnite **REDIAL/C**.

## Ponovno biranje poziva

- 1 Pritisnite **REDIAL/C**.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite .  
↳ Broj je biran.

## Spremanje zapisa o pozivima u imenik

- 1 Pritisnite **REDIAL/C** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Spremi broj]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 5 Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.  
↳ Zapis se pohranjuje.

## Brisanje zapisa prethodno biranog poziva

- 1 Pritisnite **REDIAL/C** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potverdite pritiskom na **MENU/OK**.  
↳ Zapis se briše.

## Brisanje svih zapisa prethodno biranih poziva

- 1 Pritisnite **REDIAL/C** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Izbriši sve]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potverdite pritiskom na **MENU/OK**.  
↳ Zapis se briše.

# 9 Postavke telefona

Postavke telefona možete prilagoditi prema želji.

## Postavke zvuka

### Postavljanje glasnoće zvona telefona

Možete odabrat između 5 razina glasnoće ili [Isklj.].

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Glasnoća zvona], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite razinu glasnoće, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

### Postavljanje zvuka zvona telefona

Možete odabrat između 10 zvukova zvona.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Zvonjenja], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite zvuk zvona, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

### Postavljanje zvuka tipki

Zvuk tipke je zvuk koji čujete kada pritisnete tipku na telefonu.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Zvuk tipke], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.

- 3 Odaberite [Uklj.]/[Isklj.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

### Zvučni signal za postavljanje telefona na baznu stanicu

To je zvučni signal koji ćete čuti kada telefon postavite na baznu stanicu ili punjač.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Ton priključ.], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite [Uklj.]/[Isklj.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Naziv telefona

Naziv telefona može imati najviše 10 znakova. Prikazuje se na zaslonu telefona dok je ona u stanju pripravnosti.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Naziv telefona], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite ili uredite naziv. Za brisanje znaka pritisnite REDIAL/C.
- 4 Potvrdite pritiskom na MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

### Postavljanje datuma i vremena

Informacije potražite u odjelicima "Postavljanje datuma i vremena" i "Postavljanje formata datuma i vremena" u poglaviju "Prvi koraci".

## Postavljanje jezika zaslona



### Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za više jezika.
- Jezici dostupni za odabir razlikuju se ovisno o državi.

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite [**Post. tel.**] > [**Jezik**], a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Odaberite jezik, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

# 10 Usluge

Telefon podržava niz značajki koje vam pomažu u rukovanju pozivima.

## Vrsta popisa poziva

Možete postaviti želite li da se svi dolazni ili propušteni pozivi prikazuju u ovom izborniku.

### Odabir vrste popisa poziva

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Usluge] > [Vrs. pop. poz.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

## Automatski konferencijski poziv

Kako biste se pridružili vanjskom pozivu s drugim telefonom, pritisnite .

### Aktivacija/deaktivacija automatskog konferencijskog poziva

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Usluge] > [Konferecija], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite [Aut.]/[Isklj.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Upravljanje šifrom davatelja usluge



### Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za šifru davatelja usluge.

Možete odrediti šifru davatelja usluge (najviše 5 znamenki). Ova se šifra davatelja usluge automatski uklanja iz dolaznog poziva ako se podudara sa šifrom koju ste odredili. Zatim se broj telefona sprema u popis poziva bez šifre davatelja usluge.

### Aktivacija automatskog uklanjanja šifre davatelja usluge

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Usluge] > [Kod operatera], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite šifru davatelja usluge, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

### Deaktivacija automatskog uklanjanja šifre davatelja usluge

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Usluge] > [Kod operatera], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Pritisnite REDIAL/C za brisanje znamenki.
- 4 Potrdite pritiskom na MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Upravljanje pozivnim brojem



### Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za pozivni broj.

Možete odrediti pozivni broj (najviše 5 znamenki). Ovaj se pozivni broj automatski uklanja iz dolaznog poziva ako se podudara s pozivnim brojem koji ste odredili. Zatim se broj telefona čuva u popisu poziva bez pozivnog broja.

## Aktivacija automatskog uklanjanja pozivnog broja

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite [**Usluge**] > [**Pozivni broj**], a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Unesite pozivni broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.  
→ Postavka je spremljena.

## Deaktivacija automatskog uklanjanja pozivnog broja

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite [**Usluge**] > [**Pozivni broj**], a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Pritisnite **REDIAL/C** za brisanje znamenki.
- 4 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.  
→ Postavka je spremljena.

## Vrsta mreže

### Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za vrstu mreže.

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite [**Usluge**] > [**Vrsta mreže**], zatim pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Odaberite vrstu mreže, a zatim pritisnite **MENU/OK**.  
→ Postavka je spremljena.

## Automatski biranje prefiksnog broja

Ova značajka provjerava i formatira broj odlaznog poziva prije nego se broj bira. Prefiksni broj može zamijeniti broj za prepoznavanje koji ste postavili u izborniku. Na primjer, postavili ste 604 kao broj za prepoznavanje i 1250 kao prefiks. Kada birate broj, na primjer 6043338888, telefon mijenja broj na 12503338888 kada se broj bira.

### Napomena

- Broj za prepoznavanje može imati maksimalno 5 znamenki. Maksimalna duljina automatskog prefiksnog broja je 10 znamenki.

### Napomena

- Ova značajka ovisi o državi.

## Postavljanje automatskog prefiksnog broja

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite [**Usluge**] > [**Auto predbroj**], a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Unesite broj za prepoznavanje, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 4 Unesite prefiksni broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.  
→ Postavka je spremljena.

### Napomena

- Za unos pauze pritisnite i zadržite **#**.

### Napomena

- Ako je prefiksni broj postavljen, a broj za prepoznavanje ostavljen praznim, prefiksni broj se dodaje svim odlaznim pozivima.



## Napomena

- Značajka je nedostupna ako birani broj počinje s \* ili #.

## Odabir trajanja ponovnog poziva

Vrijeme ponovnog poziva mora biti ispravno postavljeno kako biste mogli odgovoriti na drugi poziv. U uobičajenim slučajevima telefon je već postavljen na trajanje ponovnog poziva. Možete odabrati između 3 opcije: **[Kratko]**, **[Srednje]** i **[Dugo]**. Broj dostupnih opcija razlikuje se prema državi. Pojedinosti zatražite od svog davatelja usluga.

- Pritisnite **MENU/OK**.
- Odaberite **[Usluge] > [Vrij.pon.poz.]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.

→ Postavka je spremljena.

→ Postavka je spremljena.



## Napomena

- Ako je telefon u načinu rada za impulsno biranje, pritisnite \* tijekom poziva za privremeno prebacivanje na tonsko biranje. Znamenke birane za ovaj poziv se odašilju kao tonski signali.

## Registracija telefona

Možete registrirati dodatne telefone na baznu stanicu. Bazna stanica može registrirati najviše 4 telefona.

- Pritisnite **MENU/OK** na telefonu.
- Odaberite **[Usluge] > [Registriraj]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- Unesite PIN sustava. Pritisnite **REDIAL/C** za unos ispravaka. Pritisnite **MENU/OK** za potvrdu PIN-a.
- Pritisnite i zadržite **•** na baznoj stanci 5 sekundi.



## Napomena

- Kod modela koji imaju automatsku sekretaricu, začut će se zvuk potvrde.

→ Registracija završava za manje od 2 minute. Bazna stanica telefonu automatski dodjeljuje broj.



## Napomena

- Ako PIN nije ispravan ili se unutar određenog razdoblja ne pronade bazna stаницa, telefon prikazuje obavijest. Ako registracija ne uspije, ponovite gore navedeni postupak.



## Napomena

- Prethodno postavljeni PIN je 0000. Ne može se unijeti promjena.

## Način biranja



## Napomena

- Ova funkcija vrijedi samo za modele koji podržavaju tonsko i impulsno biranje.

Način biranja je telefonski signal koji se koristi u vašoj zemlji. Telefon podržava tonsko (DTMF) i impulsno (rotacijsko) biranje Detaljne informacije zatražite od davatelja usluga.

## Postavite način biranja

- Pritisnite **MENU/OK**.
- Odaberite **[Usluge] > [Mod biranja]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- Odaberite način biranja, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.

## Poništavanje registracije telefona

- 1 Ako dva telefona dijeli istu baznu stanicu, možete poništiti registraciju telefona pomoću drugog telefona.
- 2 Pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Odaberite **[Usluge] > [Odjava]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 4 Unesite PIN sustava. (prethodno postavljeni PIN je 0000). Pritisnite **REDIAL/C** za uklanjanje broja.
- 5 Odaberite broj telefona čiju registraciju želite poništiti.
- 6 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.  
↳ Registracija telefona je poništena.



### Savjet

- U stanju pripravnosti se pored naziva telefona prikazuje broj telefona.

## Vraćanje zadanih postavki

Možete vratiti postavke telefona na izvorene tvorničke postavke.

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Usluge] > [Resetiraj]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.  
↳ Sve postavke su ponovno postavljene.

# 11 Telefonska sekretarica

## Napomena

- Dostupno samo za CD196.

Telefon sadrži telefonsku sekretaricu koja snima neodgovorene pozive kada je uključena. Možete daljinski pristupiti telefonskoj sekretarici i promijeniti postavke pomoću izbornika za telefonsku sekretaricu na telefonu. Tipka ►■ na baznoj stanicu svijetli dok je telefonska sekretarica uključena.

## Uključivanje ili isključivanje automatske sekretarice

Automatsku sekretaricu možete uključiti ili isključiti preko bazne stanice ili telefona.

### Preko bazne stanice

Pritisnite ⌂ kako biste uključili ili isključili automatsku sekretaricu u stanju pripravnosti.

## Napomena

- Kada se telefonska sekretarica uključi, odgовара na dolazne pozive nakon određenog broja zvukova zvona, ovisno o postavki odgode zvona.

### Preko telefona

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Tel. sekreta.] > [Glas. odgovor], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Samo odgovor]/[Snimi i]/[Isklj.], a zatim pritisnite MENU/OK kako biste potvrdili.

↳ Postavka je spremljena.

## Postavljanje jezika telefonske sekretarice

## Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za više jezika.

Jezik telefonske sekretarice je jezik za obavijesti.

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Tel. sekreta.] > [Govorni jezik], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

## Postavljanje načina odgovaranja na pozive

Možete postaviti telefonsku sekretaricu i odabratи mogu li pozivatelji ostavljati poruke. Odaberite [Snimi i] ako pozivateljima želite dopustiti ostavljanje poruka. Odaberite [Samo odgovor] ako pozivateljima želite zabraniti ostavljanje poruka.

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Tel. sekreta.] > [Glas. odgovor], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite način odgovaranja na pozive, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Napomena

- Ako je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje na način rada [Samo odgovor].

## Obavijesti

Obavijest je poruka koju pozivatelj čuje kada telefonska sekretarica odgovori na poziv. Telefonska sekretarica sadrži 2 zadane obavijesti: način rada [**Snimi i**] i način rada [**Samo odgovor**].

### Snimanje obavijesti

Maksimalna dužina obavijesti je 3 minute. Nova snimljena obavijest automatski zamjenjuje staru.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [**Tel. sekreta.**] > [**Obavijest**], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite [**Snimi i**] ili [**Samo odgovor**], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [**Snimi**], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 5 Približite se mikrofonu i započnite snimanje nakon zvučnog signala.
- 6 Pritisnite MENU/OK za prekid snimanja ili se snimanje zaustavlja nakon 3 minute.  
↳ Na telefonu možete preslušati novu snimljenu obavijest.

#### Napomena

- Prilikom snimanja obavijesti približite se mikrofonu dok govorite.



## Preslušavanje obavijesti

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [**Tel. sekreta.**] > [**Obavijest**], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite [**Snimi i**] ili [**Samo odgovor**], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [**Poslušaj**], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Možete preslušati trenutnu obavijest.

#### Napomena

- Nakon što odgovorite na dolazni poziv više ne možete preslušati obavijest.

## Vraćanje zadane obavijesti

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [**Tel. sekreta.**] > [**Obavijest**], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite [**Snimi i**] ili [**Samo odgovor**], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [**Koristi zadano**], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 5 Potvrdite pritiskom na MENU/OK.  
↳ Zadana obavijest je vraćena.

## Dolazne poruke (ICM)

Svaka poruka može trajati najviše 3 minute. Kada primite nove poruke, indikator za nove poruke telefonskoj sekretarici treperi, a na telefonu se prikazuje obavijest.

#### Napomena

- Ako se javite dok pozivatelj ostavlja poruku, snimanje se zaustavlja te možete izravno razgovarati s pozivateljem.



## Napomena

- Ako je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje na način rada **[Samo odgovor]**. Izbrisite stare poruke kako biste mogli primiti nove.

## Preslušavanje dolaznih poruka

Dolazne poruke možete slušati redoslijedom kojim su snimljene.

### Preko bazne stanice

- Za pokretanje/zaustavljanje reprodukcije pritisnite ►■.
- Za prilagodbu glasnoće pritisnite ▲ / ▼.
- Za reprodukciju prethodne poruke / ponovnu reprodukciju trenutne poruke pritisnite ■.
- Za reprodukciju sljedeće poruke pritisnite ▶■.
- Za brisanje trenutne poruke pritisnite □.



## Napomena

- Izbrisane poruke se ne mogu vratiti.

### Preko telefona

Odaberite **MENU/OK > [Tel. sekreta.] > [Poslušaj]**, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.

↳ Nove poruke se počinju reproducirati.  
Ako nema novih poruka, počinju se reproducirati stare poruke.

- Pritisnite **REDIAL/C** za zaustavljanje.
- Pritisnite **MENU/OK** za ulaz u izbornik opcija.
- Pritisnite ▲ / ▼ za povećanje/smanjenje glasnoće.

## Brisanje dolazne poruke

### Preko bazne stanice

Pritisnite □ kada preslušate poruku.

↳ Trenutna poruka se briše.

### Preko telefona

- 1 Prilikom preslušavanja poruke pritisnite **MENU/OK** za otvaranje izbornika s opcijama.
- 2 Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.  
↳ Trenutna poruka se briše.

## Brisanje svih starih dolaznih poruka

### Preko bazne stanice

Pritisnite i zadržite □ u stanju pripravnosti.  
↳ Sve stare poruke se trajno brišu.

### Preko telefona

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Tel. sekreta.] > [Izbriši sve]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Potrdite pritiskom na **MENU/OK**.  
↳ Sve stare poruke se trajno brišu.

## Napomena

- Možete izbrisati samo pročitane poruke. Izbrisane poruke se ne mogu vratiti.

## Postavljanje odgode zvuka zvona

Možete postaviti koliko puta će telefon zazvoniti prije nego što se telefonska sekretarica javi na poziv.

- 1 Pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Odaberite **[Tel. sekreta.] > [Odgoda zvona]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Odaberite novu postavku, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.  
↳ Postavka je spremljena.



## Napomena

- Provjerite je li telefonska sekretarica uključena prije primjene ove značajke.



## Savjet

- Kada daljinski pristupate telefonskoj sekretarici, preporučujemo da odgodu zvuka zvona postavite na način rada [**Ušteda impulsa**]. Ovo je ekonomičan način rukovanja porukama. Kada imate nove poruke, telefonska sekretarica se javlja na poziv nakon 3 zvuka zvona. Kada nema poruka, javlja se nakon 5 zvukova zvona.

## Daljinski pristup

Telefonskom sekretaricom možete rukovati i kada niste kod kuće. Jednostavno nazovite svoj broj preko tonskog telefona i unesite četveroznamenkasti PIN.



## Napomena

- PIN za daljinski pristup je jednak kao PIN sustava. Prethodno postavljeni PIN je 0000.

## Aktivacija/deaktivacija daljinskog pristupa

Možete dopustiti ili blokirati daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Tel. sekreta.] > [Daljin. pris.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Uklj.]/[Isklj.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Promjena PIN šifre

- Pritisnite MENU/OK.

- Odaberite [Tel. sekreta.] > [Daljin. pris.] > [Promjeni PIN], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Unesite stari PIN, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Ponovo unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.  
↳ Postavka je spremljena.

## Daljinski pristup telefonskoj sekretarici

- Nazovite broj svog kućnog telefona pomoću telefona s tonskim biranjem.
- Kada čujete obavijest, unesite #.
- Unesite PIN.  
↳ Sada imate pristup telefonskoj sekretarici i možete preslušavati poruke.



## Napomena

- Imate priliku dvaput unijeti PIN prije nego što se veza prekine.

- Za izvršenje funkcije pritisnite tipku. Popis dostupnih funkcija potražite u tablici s naredbama za daljinski pristup koja se nalazi ispod.



## Napomena

- U slučaju da nema poruka, veza se automatski prekida ako se unutar 8 sekundi ne pritisne nijedna tipka.

## Naredbe za daljinski pristup

| Tipka | Funkcija   |
|-------|--|
| 1     | Ponavljanje trenutne ili preslušavanje prethodne poruke. |
| 2     | Preslušavanje poruka.                                    |
| 3     | Prelazak na sljedeću poruku.                             |

|   |  |
|---|--|
| 6 | Brisanje trenutne poruke.  |
| 7 | Uključivanje telefonske sekretarice<br>(nije dostupno prilikom preslušavanja poruka).  |
| 8 | Zaustavljanje poruke.  |
| 9 | Isključivanje telefonske sekretarice<br>(nije dostupno prilikom preslušavanja poruka). |

## LED zaslon na baznoj stanici

U tablici u nastavku prikazuje se trenutni status za razne prikaze na LED zaslonu na baznoj stanicici.

| LED zaslon      | Status poruke   |
|-----------------|---|
| Stalno svijetli | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nema novih poruka, a memorija nije puna.</li> <li>Telefon je uključen.</li> <li>Način rada za dojavljivač</li> </ul>   |
| Treperi         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dobili ste novu poruku; memorija nije puna.</li> <li>Dolazni poziv.</li> <li>Snimanje dolazne poruke/obavijesti.</li> <li>Reprodukacija poruke.</li> <li>Udaljeni pristup / slušanje poruka s telefona.</li> </ul> |
| Treperi (brzo)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nema novih poruka; memorija je puna.</li> <li>Način rada za registraciju</li> </ul>  |

# 12 Tehnički podaci

## Zaslon

- Žuto LCD pozadinsko osvjetljenje

## Opće značajke telefona

- Ime i identifikacijski broj pozivatelja
- Konferencijski pozivi i glasovna pošta
- Maksimalno vrijeme razgovora: 16 sati

## Imenik, Popis prethodno biranih brojeva i

### Dnevnik poziva

- Imenik s 50 zapisa
- Popis za ponovno biranje s 10 zapisa
- Dnevnik poziva s 20 zapisa

## Baterija

- HFR: 2 AAA NiMH punjive baterije od 1,2 V i 650 mAh
- SANIK: 2 AAA NiMH punjive baterije od 1,2 V i 650 mAh

## Adapter za napajanje

### Baza i punjač:

- Philips: SSW-1920EU-2, ulaz: 100 - 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, izlaz: 6 V, 500 mA
- Philips: S003PV0600050, ulaz: 100 - 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, izlaz: 6 V, 500 mA

## Potrošnja energije

- Potrošnja energije u stanju pripravnosti: 0,6 W (CD191) 0,65 W (CD196)

## Težina i dimenzije (CD191)

- Telefon: 131 gram
- 162,69 x 47,6 x 29,8 mm (V x Š x D)
- Bazna stanica: 105 grama
- 79 x 130,5 x 90,2 mm (V x Š x D)
- Punjač: 56 grama
- 77,8 x 40,3 x 82,4 mm (V x Š x D)

## Težina i dimenzije (CD196)

- Telefon: 131 gram
- 162,69 x 47,6 x 29,8 mm (V x Š x D)
- Baza: 138 grama
- 79 x 130,5 x 90,2 mm (V x Š x D)
- Punjač: 56 grama
- 77,8 x 40,3 x 82,4 mm (V x Š x D)

# 13 Napomena

## Izjava o sukladnosti

Ovim putem Philips Consumer Lifestyle izjavljuje da je CD191/CD196 usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim važnim odredbama direktive 1999/5/EC. Izjavu o sukladnosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).  
Proizvod je dizajniran, testiran i proizведен prema europskoj R&TTE smjernici 1999/5/EC.

## Sukladnost s GAP standardom

GAP standard jamči da su svi DECT™ GAP telefoni i bazne stanice u skladu s minimalnim radnim standardima bez obzira na marku. Telefon i bazna stanica sukladni su sa standardom GAP, što znači da jamče minimum funkcija: prepoznavanje telefona, zauzimanje linije, uspostavljanje i primanje poziva. Napredne funkcije možda neće biti dostupne ako ih budete koristili s drugim markama. Kako biste telefon mogli koristiti s baznom stanicom drugog proizvođača sukladnom s GAP standardom, najprije slijedite postupak opisan u uputama proizvođača, a zatim slijedite upute opisane u priručniku za registraciju telefona. Kako biste telefon drugog proizvođača registrirali s baznom stanicom, stavite baznu stanicu u način rada za registraciju, a zatim slijedite upute proizvođača telefona.

## Usklađenost s EMF-om

Koninklijke Philips Electronics N.V. proizvodi i prodaje mnoge potrošačke proizvode koji,

poput svih elektroničkih uređaja, općenito mogu odašiljati i primati elektromagnetske signale. Jedno je od glavnih poslovnih načela tvrtke Philips poduzeti sve moguće mјere za zaštitu zdravlja i sigurnosti pri korištenju naših proizvoda, poštivati sve mjerodavne pravne propise i pridržavati se svih EMF standarda koji su na snazi u vrijeme proizvodnje uređaja.

Philips nastoji razvijati, proizvoditi i prodavati samo one uređaje koji ne izazivaju posljedice štetne po zdravlje. Philips jamči da su njegovi proizvodi, prema danas dostupnim znanstvenim istraživanjima, sigurni ako se koriste na pravilan način i u predviđene svrhe.

Tvrtka Philips aktivno sudjeluje u razvoju međunarodnih EMF i sigurnosnih standarda, što joj omogууje predviđanje razvoja novih standarda i njihovu integraciju u proizvode.

## Odlaganje starih uređaja i baterija u otpad



Uređaj je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovno korištenje.



Ako je na proizvodu prikazan simbol prekrižene kante za otpad, znači da je uređaj obuhvaćen direktivom EU-a 2002/96/EC. Raspitajte se o lokalnim propisima o odlaganju električnih i elektroničkih proizvoda u zaseban otpad.

Pridržavajte se lokalnih propisa. Stare uređaje nemojte odlagati u običan kućanski otpad.

Pravilnim odlaganjem starih uređaja u otpad pridonosite sprječavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.



Proizvod sadrži baterije obuhvaćene direktivom EU-a 2006/66/EC koje se ne smiju odlagati u običan kućanski otpad.

Informirajte se o lokalnim propisima o zasebnom prikupljanju baterija jer pravilnim odlaganjem pridonosite sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.



Kada proizvod nosi ovaj logotip, to znači da je plaćen finansijski doprinos državnom programu za obnovu i recikliranje.

#### Zaštita okoliša

Nije korištena nepotrebna ambalaža. Pokušali smo napraviti ambalažu koja se može jednostavno razdvojiti na tri vrste materijala: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita) i polietilen (vrećice, zaštitna pjena).

Vaš sustav sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti ako ih rastavi specijalizirana tvrtka. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, potrošenih baterija i stare opreme.

# 14 Česta pitanja

**Nema crtica indikatora signala na zaslonu.**

- Telefon je izvan dometa. Približite ga baznoj stanicu.
- Ako se na telefonu prikaže **[Odjava]**, registrirajte ga.



## Savjet

- Dodatne informacije potražite u poglavju "Usluge" u odjeljku "Registracija telefona".

**Ako ne uspijem registrirati dodatne telefone s baznom stanicom, što trebam napraviti?**

Memorija bazne stanice je puna. Poništite registraciju telefona koji se ne koristi i pokušajte ponovo.

**Nema zvuka za biranje broja**

- Provjerite veze telefona.
- Telefon je izvan dometa. Približite ga baznoj stanicu.

**Nema zvučnog signala prilikom postavljanja na baznu stanicu**

- Telefon nije pravilno postavljen na baznu stanicu/punjач.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Najprije iskopčajte izvore napajanja i očistite kontakte vlažnom krpom.

**Ne mogu promijeniti postavke glasovne pošte, što trebam raditi?**

Uslugom glasovne pošte upravlja davaljelj usluga, a ne sam telefon. Za promjenu postavki obratite se davaljelu usluga.

**Telefon na punjaču se ne puni.**

- Provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.
- Provjerite je li telefon ispravno postavljen na punjač. Ikona baterije se kreće kod punjenja.
- Provjerite je li postavka zvučnog signala prilikom postavljanja na baznu stanicu uključena. Kada telefon pravilno postavite na punjač, čut ćeće signal.

- Kontakti za punjenje su prljavi. Najprije iskopčajte izvore napajanja i očistite kontakte vlažnom krpom.
- Baterije su neispravne. Kupite nove od distributera.

**Na zaslonu se ništa ne prikazuje**

- Provjerite jesu li baterije napunjene.
- Provjerite strujne i telefonske priključke.

**Niska kvaliteta zvuka (pucketanje, jeka itd.)**

- Telefon je gotovo izvan dometa. Približite ga baznoj stanicu.
- Telefon prima smetnje od električnih uređaja koji se nalaze u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.
- Telefon se nalazi na mjestu s debelim zidovima. Udaljite baznu stanicu od njih.

**Telefon ne zvoni.**

Provjerite je li zvuk zvona telefona uključen.

**ID pozivatelja se ne prikazuje.**

- Usluga nije aktivirana. Informacije zatražite od davaljela usluga.
- Informacije o pozivatelju su uskraćene ili nisu dostupne.



## Napomena

- Ako gore navedena rješenja ne pomognu, isključite napajanje iz telefona i bazne stanice. Pokušajte ponovo nakon 1 minute.

# 15 Dodatak

## Tablice za unos teksta i brojeva

Tipka Velika slova i znakovi (za engleski/ francuski/njemački/talijanski/turski/ portugalski/španjolski/nizozemski/ danski/finski/norveški/švedski/ rumunjski/poljski/češki/mađarski/ slovački/slovenski/hrvatski/litavski/ estonski/latvijski/bugarski)

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 0 | Razmak . , / ; " ' ! ? _ * + - %     |
| 1 | 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } |
| 2 | A B C 2 Ä Æ Á Ä Å Ç Č                |
| 3 | D E F 3 É Ê Ë Ð Ï Ð Ø                |
| 4 | G H I 4 Ĝ Í Ï Ĝ                      |
| 5 | J K L 5 Æ                            |
| 6 | M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö                    |
| 7 | P Q R S 7 Š Þ Ñ Ø                    |
| 8 | T U V 8 Ù Ú Ü                        |
| 9 | W X Y Z 9 Ø Ð Ý Ð                    |

Tipka Mala slova i znakovi (za engleski/ francuski/njemački/talijanski/turski/ portugalski/španjolski/nizozemski/ danski/finski/norveški/švedski)

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 0 | Razmak . , / ; " ' ! ? _ * + - %     |
| 1 | 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } |
| 2 | a b c 2 à á æ á ã ä å ç č            |
| 3 | d e f 3 è é ê ë ð ï ð                |
| 4 | g h i 4 ġ í ï ġ                      |
| 5 | j k l 5 Æ                            |
| 6 | m n o 6 ñ ó ô õ ö                    |
| 7 | p q r s 7 š þ ñ ø                    |
| 8 | t u v 8 ù ú ü                        |
| 9 | w x y z 9 ø ð ÿ ð                    |

Tipka Velika slova i znakovi (za grčki)

|   |  |
|---|--|
| 0 | Razmak . , / ; " ' ! ? _ * + - % \ ^ ~ |
| 1 | 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { }   |
| 2 | Α Β Γ 2 Α Β Κ Ά Α Ç                    |
| 3 | Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Φ Ε                        |
| 4 | Η Θ 1 4 Γ Η Ι                          |
| 5 | Κ Λ Μ 5 Ι Κ Λ                          |
| 6 | Ν Ξ Ο 6 Μ Ν Ο Ν Ö                      |
| 7 | Π Ρ Σ 7 Ρ Κ Ρ Σ Β                      |
| 8 | Τ Υ Φ 8 Τ Ο Υ Ο                        |
| 9 | Χ Ψ Ω 9 Χ Υ Ζ Ζ                        |

Tipka Mala slova i znakovi (za grčki)

|   |  |
|---|--|
| 0 | Razmak . , / ; " ' ! ? _ * + - % \ ^ ~ |
| 1 | 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { }   |
| 2 | α β γ 2 α β c à æ ä å                  |
| 3 | δ ε ζ 3 d e f è é                      |
| 4 | η θ 1 4 g h i î                        |
| 5 | κ λ μ 5 j k l                          |
| 6 | ν ξ ο 6 m n o ñ ö                      |
| 7 | π ρ σ Σ 7 p q r s β                    |
| 8 | τ υ φ 8 t u v ù ü                      |
| 9 | χ ψ ω 9 w x y z ø                      |

Tipka Velika slova i znakovi (za srpski)

|   |  |
|---|--|
| 0 | Razmak . , / ; " ' ! ? _ * + - % \ ^ ~ |
| 1 | 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { }   |
| 2 | А В С Ђ Ћ 2 А Б В Г                    |
| 3 | Д Е Ф Ђ Ѓ Д Е Ж Ђ З А Ф                |
| 4 | Г Х И Ђ А И Ђ И К Л Г                  |
| 5 | Ј К Л Ђ 5 М Н О П А                    |
| 6 | М Н О Ђ 6 Р С Т У                      |
| 7 | Р Q R S Ђ 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ В            |
| 8 | Т У В 8 Ш Ђ Љ Ђ Љ Ђ Љ Ђ Љ Ђ Љ          |
| 9 | W X Y Z Ђ 9 Ђ Љ Ђ Љ Ђ Љ Ђ Љ Ђ Љ        |

Tipka Mala slova i znakovi (za srpski)

|   |  |
|---|--|
| 0 | Razmak . , / ; " ' ! ? _ * + - % \ ^ ~ |
| 1 | 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { }   |





CE 0168



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

